

# BT710

Návod k použití  
Bezdrátový termostat





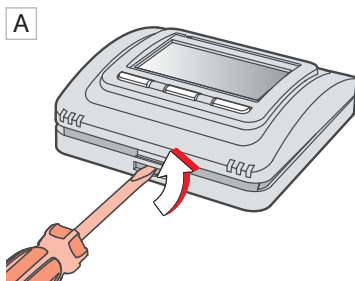


# Obsah

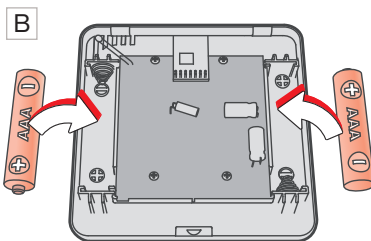
|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Montáž.....                                                  | 4  |
| Ovládání (přehled) .....                                     | 5  |
| Nastavení času .....                                         | 6  |
| Párování s přijímači.....                                    | 7  |
| Vymazání přijímačů.....                                      | 9  |
| Nastavení programu .....                                     | 10 |
| Pracovní režimy .....                                        | 12 |
| Režim dovolená .....                                         | 13 |
| Nastavení konstant .....                                     | 14 |
| Změna požadované teploty<br>a programu, provozní hodiny..... | 16 |
| Výměna baterií.....                                          | 18 |
| Chybová hlášení .....                                        | 19 |
| Tipy .....                                                   | 19 |
| Příklad nastavení týdenního programu.....                    | 20 |
| Navigační karta.....                                         | 22 |



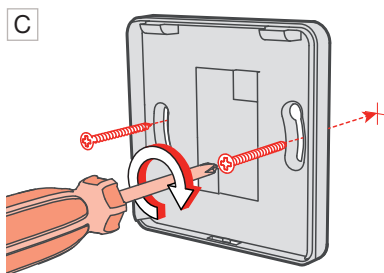
# Montáž



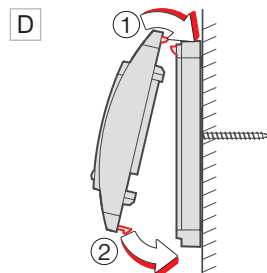
Odklopte přední kryt vysílače.



Vložte alkalické baterie 2 x 1.5 V AAA.

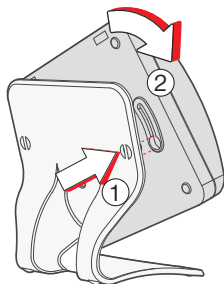


Pripevněte zadní kryt na stěnu.



Naklapněte přední kryt na zadní.

## Volně stojící montáž:



Nasuňte termostat na stojánek a zajistěte otočením.

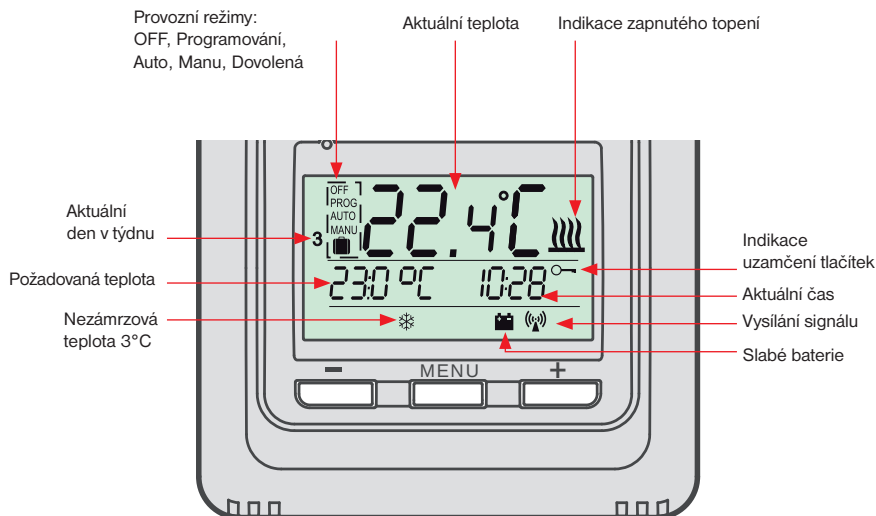
! Vyvarujte se blízkosti míst jako např.:  
okenní parapet, televize, PC nebo přístroje  
s teplým popř. studeným saláním.

! Používejte vždy pouze baterie 2 x 1.5 V,  
typ AAA!  
(nepoužívejte dobíjecí baterie).

! Použité baterie likvidujte v souladu  
s předpisy pro nakládání s nebezpečnými  
odpady!



# Ovládání (přehled)

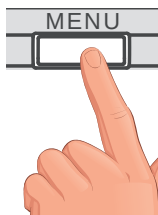


## Funkce ovládacích tlačítek



### 1. stisk

První stisk na kterékoliv tlačítko aktivuje podsvícení displeje.



### 2. stisk

**krátký stisk** na tl. MENU = **ENTER** (potvrzení)

**dlouhý stisk** na tl. MENU (cca 2 s) = **krok zpět**



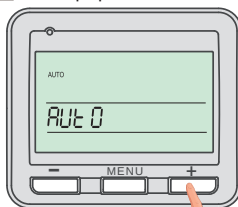
# Nastavení času

A Zákl. zobrazení



2x **MENU**

B Objeví se AUTO  
popř. MANU



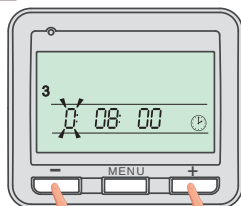
Pomocí tl. **+** najdete  
„CLOC“.

C



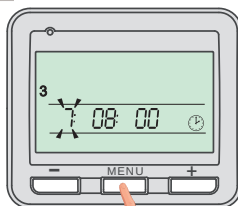
Potvrďte pomocí 1x **MENU**.

D



Bliká údaj o hodinách.  
Tlačítky **+** / **-**  
nastavte aktuální hodinu.

E



Nastavení potvrďte  
pomocí 1x **MENU**.

F

Stejným způsobem nastavte  
postupně minuty, sekundy tak  
jako den, měsíc a rok.  
Každé nastavení potvrďte  
tlačítkem **MENU**.

G

Pro návrat do základního  
zobrazení stiskněte  
**dlouze** 2x **MENU**.



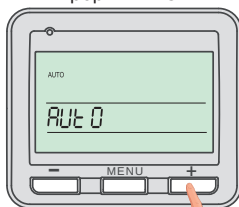
# Párování s přijímači

A Zákl. zobrazení



2x **MENU**

B Objeví se AUTO  
popř. MANU



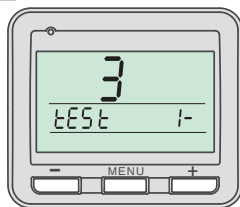
Pomocí tl. **+** najdete  
„ConSt“.

C



Stiskněte 3x **MENU**.

D

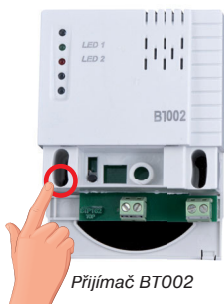


Na displeji se  
objeví **tEst 1-**

E Na PŘÍJÍMAČI\* stiskněte **krátce na cca. 1s** FUNKČNÍ TLAČÍTKO.



Přijímač BT001

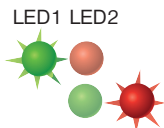


Přijímač BT002



Přijímač BT003

Po stisknutí FUNKČNÍHO  
TLAČÍTKA začnou obě diody  
střídavě blikat.



F



Stiskněte tlačítko **-**, tím dojde k vyslání signálu k přijímači.

G

Přijímač

LED1 LED2



Na přijímači se několikrát současně rozsvítí obě diody a dojde k několikanásobnému zapnutí a vypnutí výstupního relé.

Na displeji vysílače se střídavě objeví „test On / test Off“.

Počkejte cca 10s na ukončení synchronizace.

**TÍMTO JE 1. PŘIJÍMAČ SPÁROVÁN.**

H

Přejete si aktivovat  
**2. přijímač**  
s tímto vysílačem?

→ NE

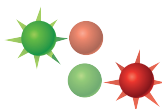
Stiskněte 2x dlouze tlačítko **MENU** pro návrat do základního zobrazení.

↓  
**ANO**

Stiskněte 1x tlačítko **+** a na displeji se objeví „tEST 2-“.



Na druhém přijímači stiskněte krátce FUNKČNÍ tlačítko na cca 1s, tím dojde k rozblíkání obou diod.



Stiskněte tlačítko **-**, tím dojde k vyslání signálu k druhému přijímači.

Pro návrat do základního zobrazení stiskněte **dlouze 2x MENU**.



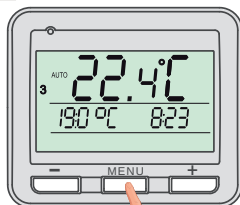
Pokud se objeví na displeji nápis **Ertr (komunikační chyba)**, neproběhl proces učení správně a celý postup učení je nutné zopakovat.



# Vymazání přijímačů

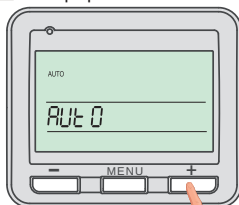
- i** Při použití více přijímačů nelze vymazat jednotlivé přijímače.  
Lze vymazat pouze všechny přijímače najednou.

**A** Zákl. zobrazení



2x **MENU**

**B** Objeví se AUTO  
popř. MANU



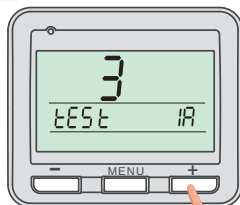
Pomocí tl. **+** najdete  
„COnt“.

**C**



Stiskněte 3x **MENU**.

**D** Objeví se **tEst 1A**



Stiskněte 9x **+**.

**E** Objeví se **tEst dEL**



Stiskněte tlačítko **-**.

Na displeji se  
objeví **tEst 1-**.

**Tímto jsou přijímače  
z termostatu vymazány.**



# Nastavení programu

A Zákl. zobrazení



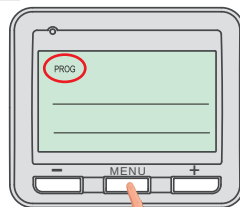
2x **MENU**

B Objeví se AUTO popř. MANU



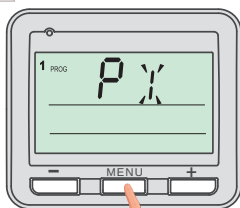
Pomocí tl. **+** najdete „PROG“.

C



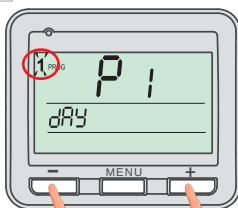
Stiskněte 1x **MENU**.

D



Na displeji bliká P1  
(= první **týdenní program\***)  
Stiskněte 1x tlačítko **MENU**.

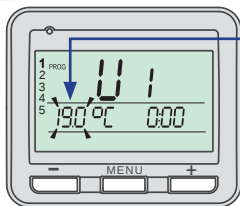
E



Na pravé straně bliká 1 (=Pondělí). Pomocí tlačítek **+** / **-** zvolte den (dny) k programování.  
Po výběru stiskněte 1x tlačítko **MENU**.

1 = pondělí  
2 = úterý  
:  
6 = sobota  
7 = neděle  
12345 = Po-Pá  
67 = So-Ne  
1234567 = celý týden

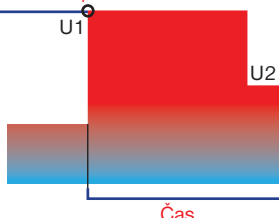
F



Na displeji se objeví  
**U1 (1. teplotní změna).**

Nastavte teplotu tlačítky  
**+** / **-** a potvrďte tlačítkem  
**MENU**.

Požadovaná teplota



Čas

G

Nastavte čas pro tuto  
teplotu pomocí tlačítek  
**+** / **-**.



Potvrďte tlačítkem **MENU**.

H

Na displeji se objeví  
**U2 (2. teplotní změna).**



Nastavte teplotu pomocí tlačítek

**+** / **-** a potvrďte tlačítkem **MENU**.

U1

Požadovaná  
teplota

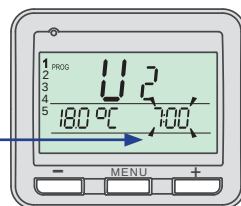
U2

Čas

I

Nastavte čas pro tuto  
teplotu pomocí tlačítek

**+** / **-**.



Potvrďte tlačítkem **MENU**.

Na displeji se nyní objeví **U3** pro nastavení třetí teplotní změny.  
Použijte stejnou metodu jako při nastavení předchozích teplotních úseků.  
Tímto způsobem lze nastavit až šest teplotních změn na den.

Pro výběr dalších dní stiskněte 1x **dlouze** tlačítko **MENU**

nebo

pro návrat do základního zobrazení stiskněte 3x **dlouze** tlačítko **MENU**.



Aby termostat pracoval dle nastaveného programu, musí být aktivován pracovní režim **AUTO**.

Nastavení pracovních režimů termostatu naleznete na straně 12.



Příklad nastavení týdenního programu naleznete na straně 20.



# Pracovní režimy

## AUTO



V režimu AUTO pracuje termostat dle nastaveného týdenního programu.

## MANU



V režimu MANU pracuje termostat dle jedné nastavené teploty, dokud není ručně změněna.

## OFF

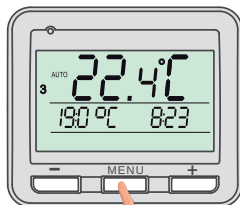


Termostat je vypnutý

-  Pracovní režim OFF doporučujeme používat v období mimo tepnou sezónu
-  Nezámrzová ochrana (3 °C) je stále aktivní.

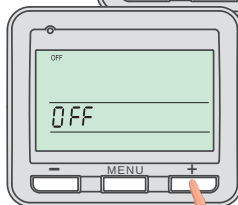
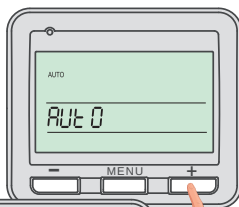
## ZMĚNA PRACOVNÍHO REŽIMU

### A Zákl. zobrazení



2x **MENU**

### B



Tlačítka **+** / **-**  
lze vybrat požadovaný  
režim **AUTO** nebo  
**MANU** nebo **OFF**.

Príslušný výber režimu  
potvrdíte tlačítkem **MENU**.



# Režim dovolená

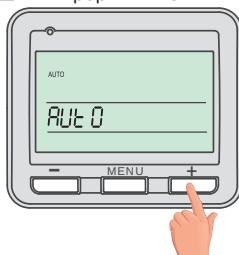
Termostat udržuje nastavenou teplotu do nastaveného času a datumu.

A Zákl. zobrazení



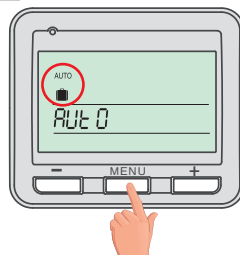
2x **MENU**

B Objeví se AUTO  
popř. MANU



Pomocí tl. **+** najdete  
AUTO popř. MANU .

C



Stiskněte 1x **MENU**.

D



Tlačítka **+** / **-** nastavte  
požadovanou teplotu pro dobu  
dovolené a potvrďte 1x **MENU**.

E



Tlačítka **+** / **-** nastavte  
hodinu konce dovolené a  
potvrďte 1x **MENU**.

F

Dále nastavte minutu, den,  
měsíc a rok konce dovolené,  
nastavení každého údaje  
potvrďte tlačítkem **MENU**.

G

Po nastavení stiskněte  
**dlouze 1x** tlačítko **MENU** pro  
návrat do základního zobrazení.

H



Na displeji se zobrazí datum  
konce dovolené.



Po uplynutí nastavené doby  
se termostat vrátí automaticky  
zpět do dříve nastaveného  
režimu AUTO nebo MANU.

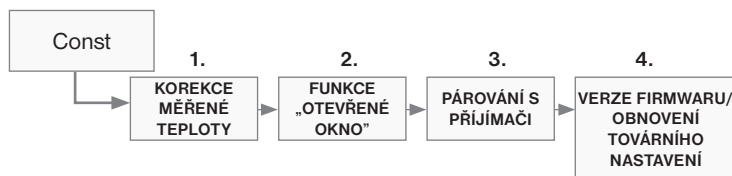


**Deaktivaci** režimu Dovolená  
lze provést tím, že vyberete  
jiný pracovní režim AUTO,  
MANU, OFF (viz str. 12).



# Nastavení konstant

Grafické zobrazení konstant:

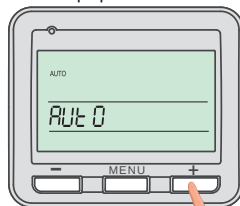


A Zákl. zobrazení



2x **MENU**

B Objeví se AUTO popř. MANU



Pomocí tl. **+** najdete „CoNSt“.

C



Stisknete 1x **MENU**.

**D 1. Korekce měřené teploty**  
(-5°C až +5°C)

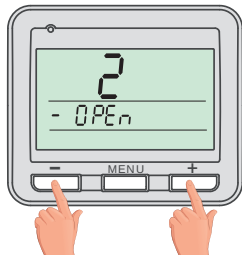


Tato konstanta slouží k manuálnímu srovnání odchylek mezi skutečnou a naměřenou teplotou (to může být například způsobeno nevhodným umístěním termostatu).



Tlačítka **+** / **-** nastavte příslušnou hodnotu a potvrďte tlačítkem **MENU**.

## E 2. Funkce „OTEVŘENÉ OKNO”



Pro aktivaci této funkce zvolte pomocí tlačítek **+** / **-** symbol „Y” a pro deaktivaci této funkce zvolte symbol „-”.

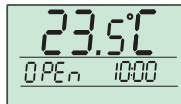
Potvrďte pomocí tlačítka **MENU**.



Pokud náhle poklesne teplota v místnosti o 1.2°C během 2 minut, termostat vyšle signál pro vypnutí topidel a tím šetří energii.

Termostat se vrátí do normálního režimu, jakmile se teplota opět zvýší.

Při aktivaci této funkce se na displeji objeví v základním zobrazení **OPEN**.



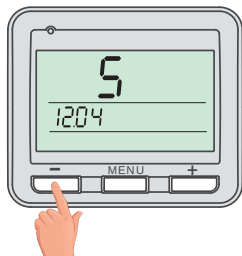
## F 3. Párování s přijímači

viz strana 7.

Potvrďte pomocí tlačítka **MENU**.

## G 4. Verze Firmware/

### Obnovení továrního nastavení



Pod konstantou 4 se zobrazí informace o verzi firmwaru.

Pokud stisknete dlouze tlačítko **-** (na více než 3s), objeví se na displeji nápis **RESET** a termostat se vrátí do továrního nastavení.



**Všecké nastavení bude tímto smazáno!**



# Změna požadované teploty a programu, provozní hodiny

## Při aktivním režimu AUTO

**A** Zákl. zobrazení



2x tlačítko **+**  
nebo  
2x tlačítko **-**

**B**



Údaj o požadované teplotě začne blikat. Tlačítka **+** nebo **-** lze požadovanou teplotu změnit.

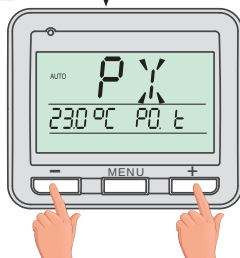
**C**



**Dlouhý stisk MENU**  
= potvrzení a **návrat zpět**

**Krátký stisk MENU**  
= aktivace jiného programu

**D**



Tlačítka **+** nebo **-** lze aktivovat jiný týdenní program.

**Dlouhý stisk MENU**  
= potvrzení a **návrat zpět**

**Krátký stisk MENU**  
= zobrazení provozních hodin



Změna požadované teploty v režimu AUTO zůstává platná pouze do další změny v programu.

**E**

Provozní hodiny  
topného systému

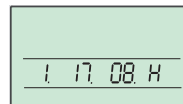


**Dlouhý stisk MENU**  
= **návrat zpět**

**i** Počítadlo lze vynulovat dlouhým stiskem tlačítka **-** na 3s.



**Provozní hodiny – příklad:**



= 117 hodin a 8 minut

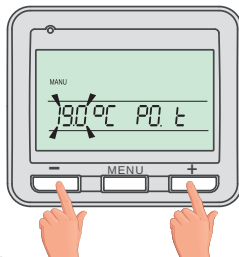
## Při aktivním režimu MANU

**A** Zákl. zobrazení



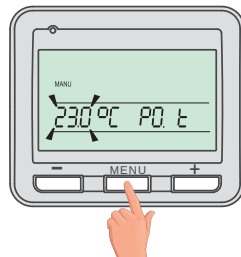
2x tlačítko **+**  
nebo  
2x tlačítko **-**

**B**



Údaj o požadované teplotě začne blikat. Tlačítka **+** nebo **-** lze požadovanou teplotu změnit.

**C**



**Dlouhý stisk** **MENU**  
= potvrzení a **návrat zpět**

**Krátký stisk** **MENU**  
= zobrazení provozních hodin

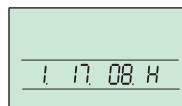
**D** Provozní hodiny topného systému



**Dlouhý stisk** **MENU**  
= **návrat zpět**

**i** Počítadlo lze vynulovat dlouhým stiskem tlačítka **-** na 3s.

**i** Provozní hodiny – příklad:



= 117 hodin a 8 minut



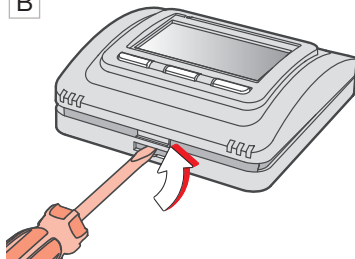
# Výměna baterií

A



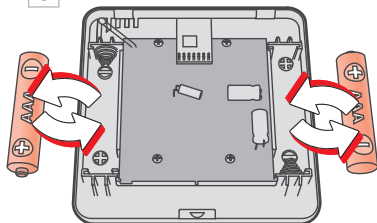
Slabé baterie jsou  
indikovány symbolem .

B



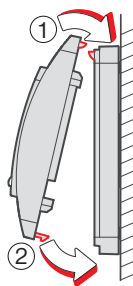
Odklopte přední kryt vysílače.

C



Vložte 2 x nové mikrobaterie 1.5 V AAA.

D



Naklapněte přední kryt na zadní.



Používejte vždy alkalické baterie  
2 x 1.5 V, typ AAA!  
(nepoužívejte dobíjecí baterie)



Použité baterie likvidujte v souladu  
s předpisy pro nakládání s nebezpečnými  
odpady!



# Chybová hlášení

## Ertr



= Chyba spojení.

Číslo za Ertr udává, který z přijímačů nekomunikuje s termostatem (např. Ertr2 znamená, že nekomunikuje druhý přijímač).

### Možnosti k odstranění chyby:

A. Pokud došlo k chybě při aktivaci přijímače s vysílačem, opakujte proces aktivace ještě jednou - viz str. 7.

B. Chyba se objevila při normálním provozu po určité době užívání:

Zkontrolujte zda není na termostatu zobrazen symbol indikující slabé baterie

- Pokud ANO, nahradte slabé baterie novými.
- Pokud NE, zkontrolujte zda zelená LED1 na přijímači bliká nebo svítí.
  - Pokud zelená LED1 bliká, byl kód v přijímači vymazán a proces spárování musí být proveden znovu - viz str. 7.
  - Pokud zelená LED1 svítí, vyjměte baterie z termostatu na 2 minuty a odpojte přijímač od napájení také na 2 minuty. Poté vložte baterie zpět do termostatu a připojte přijímač k napájení. Během krátké chvilky by mělo dojít k opětovnému spárování.

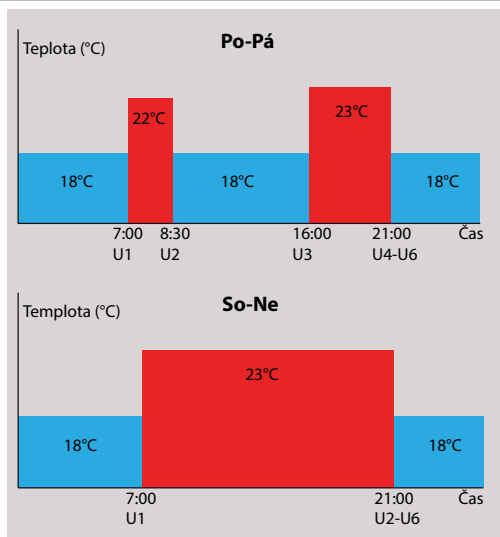


## Tipy

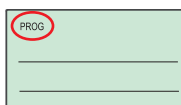
- V období mimo topnou sezónu doporučujeme aktivovat provozní režim OFF - viz str. 12.
- Nedoporučujeme vyjmát baterie z termostatu a zároveň nechávat spárovaný přijímač pod napětím, neboť v tomto případě přejde přijímač do režimu, ve kterém bude 2 minuty ZAPNUT a 8 minut VYPNUT bez ohledu na aktuální teplotu.
- Stejně tak nedoporučujeme, nechávat spárovaný přijímač bez napětí, neboť v tomto případě začne termostat vysílat po určité době tzv. Hledací signál, který způsobí rychlé vybití baterií.
- současné stisknutí tlačítek **MENU** a v základním zobrazení = uzamčení kláves  
současné stisknutí tlačítek **MENU** a v základním zobrazení = odemčení kláves



# Příklad nastavení týdenního programu



Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU** a vyberte režim **PROG** pomocí tlačítka **+**.

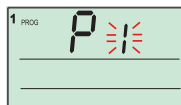


Pomocí tlačítka **+** nastavte **22 °C**.



Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji bliká **P1** (= první týdenní program).



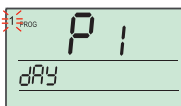
Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji nyní bliká časový údaj **0:00**.

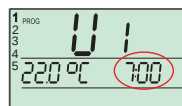


Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji bliká malé číslo **1** (= **pondělí**)



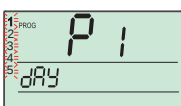
Pomocí tlačítka **+** nastavte **7:00**.



Zmáčkněte 7x na tlačítko **+**.

Na displeji nyní bliká **1,2,3,4,5** (= **pondělí až pátek**).

Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

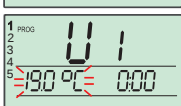


Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U2** (2. teplotní změna) a **22 °C** bliká.

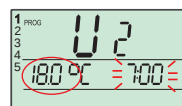


Na displeji se objeví **U1** (**1. teplotní změna**) a **19°C** bliká.



Pomocí tlačítka **-** nastavte **18°C**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**. Na displeji nyní bliká čas **7:00**.



Pomocí tlačítka **+** nastavte **8:30**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U3** a **18°C** bliká.

Pomocí tlačítka **+** nastavte **23°C**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**. Na displeji bliká nyní

čas **8:30**. Pomocí tlačítka

**+** nastavte čas **16:00**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji se nyní objeví **U4** a **23°C** bliká.

Pomocí tlačítka **+** nastavte **18°C**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.

Pomocí tlačítka **+** nastavte čas **21:00**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U5**.

**U5 nechte beze změny.**

Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U6**. **U6 nechte beze změny.**

Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U1**. Tím je pondělí až pátek nastaveno.

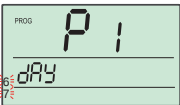
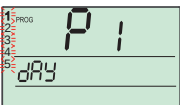
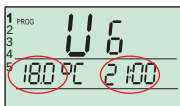
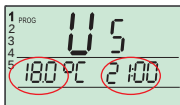
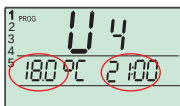
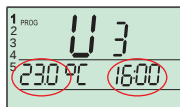
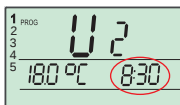
Zmáčkněte dlouze 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji rozbliká **1,2,3,4,5** (**pondělí až pátek**).

Zmáčkněte 1x na tlačítko **+**.

Na displeji nyní bliká **6,7** (**sobota až neděle**).

**Poznámka:** V programu 1 nastavíme také sobotu a neděli. **P1 tedy necháme nezměněno.**



Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U1** (**1. teplotní změna**) a **19°C** bliká.

Pomocí tlačítka **+** nastavte **23°C**.

Zmáčkněte 1x tlačítko **MENU**.

Na displeji nyní bliká čas

**0:00**. Pomocí tlačítka **+** nastavte čas **7:00**.

Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U2** (**2. teplotní změna**) a **23°C** bliká.

Pomocí tlačítka **+** nastavte **18°C**.

Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji nyní bliká čas

**7:00**. Pomocí tlačítka

**+** nastavte čas **21:00**.

Zmáčkněte 1x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U3**. **U3 ponechte beze změny.** Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U4**. **U4 ponechte beze změny.** Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

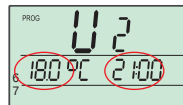
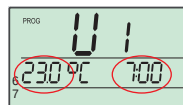
Na displeji se objeví **U5**. **U5 ponechte beze změny.** Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se objeví **U6**. **U6 ponechte beze změny.** Zmáčkněte 2x na tlačítko **MENU**.

Na displeji se opět objeví **U1**. Tím je sobota až neděle nastavena.

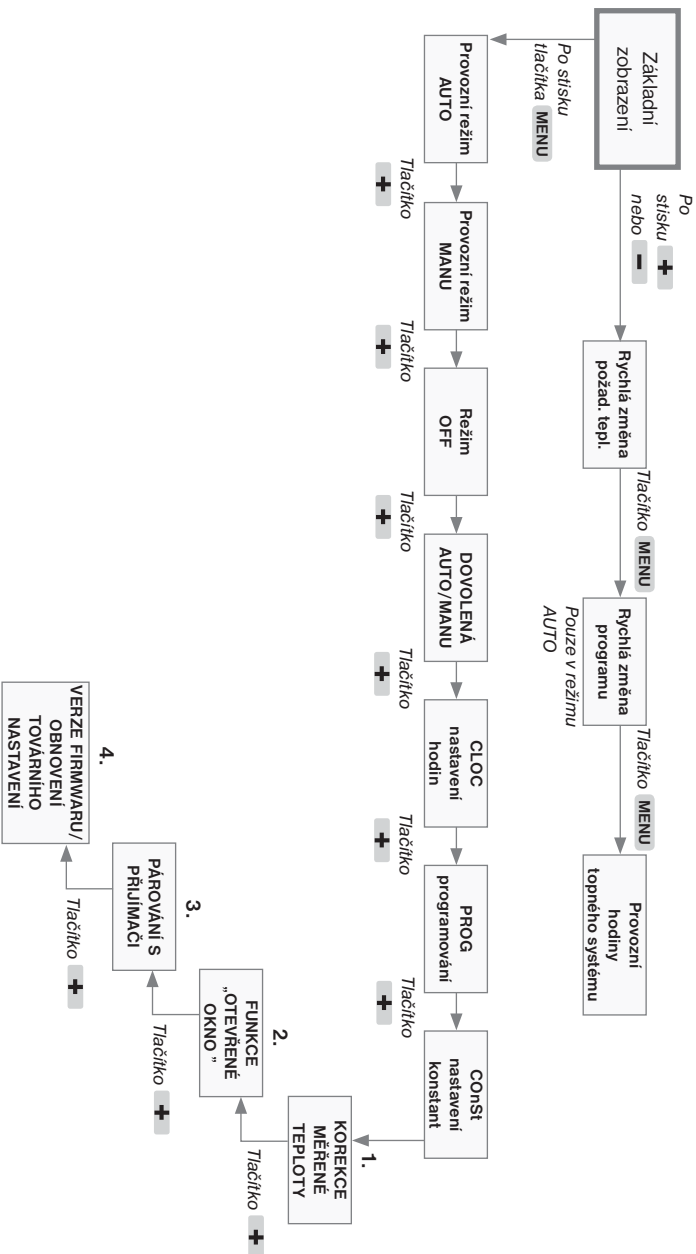
Tímto je týdenní program nastaven.

Zmáčkněte 3 x **dlouze** na tlačítko **MENU** pro návrat do základního zobrazení.





# Navigační karta





| TECHNICKÉ PARAMETRY   |                                |
|-----------------------|--------------------------------|
| Napájení              | 2 x 1.5 V AAA alkal. baterie   |
| Typ komunikace        | obousměrná                     |
| Vf výkon              | < 10 mW                        |
| Frekvence             | 433.92 MHz                     |
| Hystereze             | 0.2°C                          |
| Počet teplotních změn | 6 teplotních změn denně        |
| Min. programovací čas | 10 minut                       |
| Nastavení teplot      | po 0.5°C                       |
| Teplotní rozsah       | 5 až 39°C (protizámrazová 3°C) |
| Min. indikační skok   | 0.1°C                          |
| Přesnost měření       | ± 0.5°C                        |
| Životnost baterií     | topná sezóna                   |
| Stupeň krytí          | IP20                           |
| Pracovní teplota      | 0°C až +40°C                   |

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto ELEKTROBOCK CZ s.r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BT710 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.elbock.cz](http://www.elbock.cz)

| ZÁRUČNÍ LIST                              |                   |
|-------------------------------------------|-------------------|
| (na výrobek je poskytována záruka 2 roky) |                   |
| číslo výrobku:                            | datum prodeje:    |
|                                           | razítko prodejny: |
| kontroloval:                              |                   |



**ELEKTROBOCK CZ s.r.o.**

Blanenská 1763  
Kaučim 664 34  
Tel.: +420 541 230 216

Technická podpora (do 14h)  
Mobil: +420 724 001 633  
+420 725 027 685

**[www.elbock.cz](http://www.elbock.cz)**

